

Kopja Informali ta' Sentenza



MALTA

**QORTI CIVILI  
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF  
JOSEPH AZZOPARDI**

Seduta tas-7 ta' Lulju, 2004

Citazzjoni Numru. 1386/2001/1

**Calibre Industries Ltd.**

**-vs-**

**Muscat Motors Limited.**

**Il-Qorti;**

Rat l-att tac-citazzjoni pprezentata fis-27 ta' Lulju, 2001 li permezz taghha s-socjeta' attrici ppremettiet:

Illi s-socjeta' attrici giet appaltata mis-Socjeta' konvenuta biex tissupplixxi u tinstalla certi xoghlijiet fis-showroom tal-istess Socjeta' konvenuta.

Illi ghax-xogholijiet hekk kommissjonati lis-Socjeta' attrici u minnha esegwiti l-istess Socjeta' attrici baqala tircievi s-somma komplessiva ta' ghoxrin elf, erba' mija u hamsa u disghin lira Maltija u tmienja u sebghin centezmi (Lm20495-78).

Illi nonostante li giet interpellata anke ufficjalment l-istess Socjeta' konvenuta baqghat inadempjenti.

Ghalhekk titlob lil din l-Onorabbli Qorti ghaliex m'ghandhiex:

1. Tikkundanna lis-Socjeta' konvenuta thallas lis-Socjeta' attrici s-somma bilancjali ta' ghoxrin elf, erba' mija u hamsa u disghin lira Maltija u tmienja u sebghin centezmi (Lm20495-78) ghall-xoghol ta' appalt kommissjonat mis-Socjeta' konvenuta lis-Socjeta' attrici u minn din tal-ahhar ezegwit fis-showroom tal-istess Socjeta' konvenuta.

Bl-interessi u bl-ispejjez, komprizi dawk tal-ittra ufficjali tat-8 ta' Gunju 2001 kontra s-Socjeta' konvenuta ngunta minn issa ghas-subizzjoni.

Rat id-dikjarazzjoni tas-Socjeta' attrici mahlufa minn Joseph Cortis ID 712056(M) u l-lista tax-xhieda.

Rat in-nota tal-ecezzjonijiet pprezentata fit-30 ta' Ottubru, 2001 li permezz taghha s-Socjeta' konvenuta ecepixxiet:

1. In-nuqqas ta' gurdizzjoni ta' dina l-Onorabbli Qorti stante li l-partijiet kienu ftehm u li f'kaz ta' disgwid ghadhom imorru arbitragg (klawsola numru 53 tal-ftehim li kopja tieghu tinsab hawn annessa u markat "Dokument A").

2. Illi bla pregudizzju ghall-premess it-talba attrici hija nfondata fil-fatt u fid-dritt peress illi s-socjeta' esponenti m'ghandha taghti xejn lis-socjeta' attrici u dan

Kopja Informali ta' Sentenza

fost ragunijiet ohra peress illi l-penali dovuti mis-socjeta' attrici lil dik esponenti skond il-ftehim bejn il-partijiet talli x-xoghol sar tardivament jeccedu l-ammont mitlub fic-citazzjoni.

3. Illi bla pregudizzju ghall-eccezzjonijiet precedenti, ix-xogholijiet ma sarux skond is-sengha u l-arti u ghalhekk mhux dovut l-ammont mitlub mis-socjeta' attrici.

4. Salvi eccezzjonijiet ulterjuri.

Rat id-dikjarazzjoni tas-Socjeta' konvenuta mahlufa minn Henry Scicluna ID 540982(M) u l-lista tax-xhieda.

Rat il-verbal tas-seduta tal- 1 ta' April 2004 li permezz tieghu il-kawza thalliet ghas-sentenza dwar l-ewwel eccezzjoni tal-konvenuti.

Rat l-atti processwali.

Ikkunsidrat;

Illi l-Qorti trid tiddeciedi ghandhiex gurdizzjoni minhabba li fil-kuntratt li ta' lok ghall kawzi fl-artiklu 53 ipprovda illi;

*Any dispute in respect of which an amicable settlement after a disputes (sic) has not been reached shall be finally settled by arbitration in Malta by a panel of arbitrators, one nominated by the parties and a third by the other arbitrators.*

Din il-Qorti kellha ricentement okkazjoni tippronunzja ruhha fil-mertu fil-kawza fl-ismijiet Marco Attard vs SMS Insurance Agency (deciza in parte fl-20 ta' Frar 2004). F'din il-kawza il-

Qorti kienet ikkonkludiet illi;

*Dan il-kaz ghandhu aspett partikolari ghaliex il-konvenuti ... qed jeccepixu ukoll li l-polza hija nulla fis-sens li ma humiex obligati jirrimborzawh. ... Barra minn hekk ... jidher li ma irrispondewx ghall-ittra ufficjali tal-attur illi giet presentata qabel il-kawza. Ghalhekk kif argumentat fis-sentenza Gatt vs Facchetti (Qorti tal-Appell 10 ta' Ottubru 2003) ... billi arbitragg ma jistx imur wiehed wahdu dan il-fatt wahdu ghandhu jispingi l-Qorti biex tichad l-ewwel eccezzjoni. Lanqas hu gust li wiehed joqghod jistenna li jigi imharrek biex imbaghad jiftakar li seta' invoka arbitragg meta l-attur ghamel it-talba tieghu lill-konvenuti.*

Ghandu jinghad li hemm sentenzi fejn din l-eccezzjoni giet akkolta (ara per esempju Laferla vs Mizzi Appell – 1964 fejn il-konvenut (dipartiment tal-Gvern) kien eccepixxa li l-kuntratt in kwistjoni kien jipprovdi li f'kaz ta' nuqqas ta' qbil il-konvenut stess kellhu d-dritt illi jirreferi l-kaz lill-Bord kostitwiti apposta. L-istess ghamel il-Qorti tal-Appell fis-sentenza moghtija fil-5 ta' Gunu 1985 fil-kawza fl-ismijiet Casha vs Mizzi. Sentenzi iktar ricenti pero' iddecidew mod iehor minhabba c-cirkostanzi tal-kaz. Per esempju fil-kawza fl-ismijiet Ellul vs Bowman (28 ta' April 1993) il-Qorti tal-Kummerc cahdet l-eccezzjoni ghaliex fil-fehma taghha l-hekk imsejjha *proper law* tal-kuntratt kienet dik Maltija.

Il-kawza fuq imsemmija Gatt vs Facchetti giet deciza favorevolment ghall-attur ghaliex il-Qorti dehrilha li l-konvenut ma kienx ta' kaz ghall-interpellazzjonijiet tal-attur li allura ma kellhu ebda alternattiva ohra hlief li jiftah il-kawza.

Fil-kaz odjern is-socjeta' attrici esebiet zewg dokumenti a fol 82 u 83 tal-process li minnhom jidher illi hija interpellat lis-socjeta' konvenuta permezz ta' faxes datati 25 ta' Mejju 2001 u 9 ta' April tal-istess sena biex jinbdew il-proceduri ghall-

arbitragg. Jidher li s-socjeta' konvenuta naqset illi tirrispondi u l-kawza giet intavolata fis-27 ta' Lulju tal-istess sena. Ghalkemm mid-deposizzjonijiet jidher li saru xi laqghat, is-socjeta' konvenuta ma ressqet ebda prova illi in effetti ghamlet xi haga biex tibda l-proceduri tal-arbitragg. Hu minnu li l-atturi fid-dokumentazzjoni taghhom ma ipprovawx illi per esempju innominaw l-arbitru da parti taghhom izda wiehed kien jistenna illi almenu il-konvenuti juru xi forma ta' kollaborazzjoni biex isir l-arbitragg. Kif hu maghruf, arbitragg ma jistax isir jekk iz-zewg partijiet ma jikkollaborawx ghall-esekuzzjoni tieghu u kwindi l-atturi wahedhom zgur ma setghux jaghmlu dan u fil-fehma tal-Qorti ma setghux jaghmlu haga ohra hliet jistitwixxu l-kawza fejn allura l-konvenuti kellhom bil-fors jirrispondu.

**Ghal dawn il-motivi il-Qorti tichad l-ewwel eccezzjoni tal-konvenuti u tordna illi l-kawza titkompli – spejjes riservati ghall-gudizzju finali.**

**Moqrija.**

**< Sentenza In Parte >**

-----TMIEM-----